

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 45  
  
**Rubrik:** Üsi Chind

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Weich wie auf Kissen



So fühlen Sie sich auf Scholl's wunderbaren Schaumbett-Sohlen. Der Fuß ist abgepolstert von der Ferse bis zur Zehenspitze. Millionen winziger Luftporen machen jeden Schuh zum Luftpolster. Einzigartige Linderung bei Fußbrennen, Hornhautschmerz oder empfindlichen Füßen. Fr. 2.70 pro Paar. Gönnen Sie sich schon heute diese Wohltat! In Drogerien, Schuhgeschäften und Scholl-Instituten.

**Scholl's**  
**SCHAUMBETT-SOHLN**

## Endlich eine Rasiercrème

die Ihrer Haut wohl tut!

Dank einer wichtigen Neuentdeckung auf dem Gebiete der Rasiercrèmes können Sie sich künftig schärfer und sauberer rasieren als je zuvor, ohne Ihre Haut zu irritieren!

### Ein neuartiger Bestandteil!

Es handelt sich um die neue Williams Shaving Cream mit *Lanolin-Extrakt AW.1*, eine neue, medizinische Entdeckung, die noch wirksamer ist als Lanolin selbst, das für seine wohltuende und heilende Wirkung bekannt ist. *Lanolin-Extrakt* beruhigt das Gewebe, wenn Sie sich rasieren: es hilft der Haut, frisch und jung zu bleiben.

### Nur Williams

Gönnen Sie Ihrer Haut die Wohltat dieser wichtigen Entdeckung! Rasieren Sie sich leicht und angenehm, indem Sie von nun an Williams verwenden! Sie ist die einzige Rasiercrème, welche *Lanolin-Extrakt AW.1* enthält.

### Williams Luxury Shaving Cream

Große Tube Fr. 1.90  
Doppel-tube Fr. 3.95



Mit und ohne Menthol

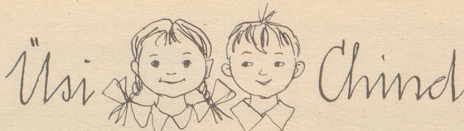
Als Reiseunterhaltung - eine Nebelspaltung!

Versagen deine Nerven  
Schwinden deine Kräfte

dann hilft

**Dr. Buer's Reinleceithin**

Probepackung Fr. 5.70; Normalpackung Fr. 8.70; Kurpackung Fr. 14.70. In Apotheken und Drogerien



Die Klasse 5 in Schwyz mußte einen Aufsatz über die „Nacht“ schreiben. Ein Bub schrieb in sein Heft: «Alles ist ruhig – nur der liebe Gott und der Nachtwächter schleichen umher.» ha

Helen ist bei der Gotte auf Besuch, die ihr öfters auf der Gitarre vorspielt. Nach Hause zurückgekehrt, berichtet Helen: «Mamme tänk, d Gotte hät en Radio mit eme Schtliil.» hd

Der vierjährige Frankli betet jeden Abend zum lieben Gott. Gestern tönte es so: «Liebe Heiland, mach mich fromm ... exgüsi liebe Gott, i sött jetz hueschte ...» l mg

Ich war einer jener Glücklichen, die vom Komitee für die Tabakkontingentierung mit einem Gratisslumpen beehrt wurden. Nun entnahm ich letzthin dem Briefkasten eine Reklamedruck-sache, der eine Gratisrasierklinge beilag. Mein Jüngster sah mir dabei interessiert zu: «Vatti, isch scho wider en Abschlümmig?» af

Der größere Bruder zum kleinern: «Köbeli, wenn du di ganz Wuche brav bisch, denn darfsch am Sunntig mit mir ufem Balkon Chrieschtei uf d Lüt abschpeuze.» rm

### Aus meiner Schultube geplaudert

Im Sprachunterricht wird daran erinnert, daß es im Deutschen vier Fälle gebe, Wer-, Wes-, Wem- und Wen-Fall, im Latein sogar noch einen fünften (den Ablativ). Adalbert, der kurze Zeit Latein gehabt hat, erinnert sich noch dieses Casus, nach dem man, «womit, wodurch?» fragt: – es ist der „Durch-Fall“! –

In einem Aufsatz über das Frauenstimmrecht schrieb eine 14jährige Gegnerin: «Wenn auch noch die Frau zur Urne schreiten soll, dann wird es dazu kommen, daß der Mann zuhause das Dienstmädchen zersetzen muß.»

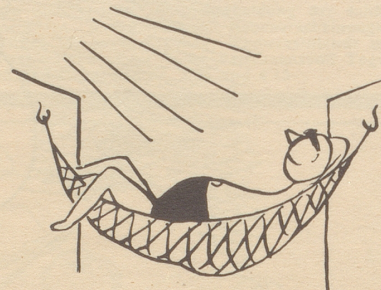
Eine Sekundarschülerin, die sich James Watts erinnern sollte, nennt auf die Frage nach dem Erfinder der Dampfmaschine (und damit des Dampfschiffes) – «Wilhelm Tell». (Dunkle Erinnerung an das Dampfschiff „Wilhelm Tell“ auf dem Vierwaldstättersee, mit dem sie einst gefahren ist.) K. J. N.

### Lehrer sein dagegen sehr

Ein Hausierer klagt mir, einer der Schüler habe ihm ein Schuhputzbürstlein aus dem Rücken-korb gerissen und es dann weit weggeschleudert. Ich vergüte dem mit Recht empörten Manne den Betrag und untersuche darauf in der Schule den Fall. Der Schuldige meldet sich und soll am folgenden Tage das Geld zurückgeben. Am nächsten Morgen übergibt mir der Knabe auf dem Schulweg das Geld und entschuldigt sich. Die Strafe ist sehr vereist und schlüpfrig. Mitten in meiner schönsten Ermahnung an den zerknirschten Sünder verliere ich den Halt und stürze in meiner ganzen Länge auf den Boden. Die Schulmappe fliegt in hohem Bogen davon. Während ich mich erhebe und den Schmutz abputze, bringt mir der abgekanelte Bub die Mappe und sagt: «So öp-pis cha passiere!» – Daß die Strafpredigt nicht fortgesetzt wurde, versteht sich wohl von selbst.

Vreneli ist im Rechnen sehr schwach. Weil es den andern nicht folgen kann, so muß es hie und da zu Hause etwas nachholen. Beim Korrigieren sehe ich, daß die Zahlen nicht von Vrenelis Hand sein können. Auf meine Frage erwidert es: «Frieda het se grächnet u Hans gschriben.» Haki

Natürlich er, ganz voller Wonne,  
bestrahlt sich mit der  
**Höhensonne**



Bekämpft Rheuma, Ischias und Gicht mit Erfolg!

Lampen auch mit Kaufabonnement monatl. Fr. 17.– erhältlich.  
Verlangen Sie Offerte und Prospekt.

**Quarzlampen-Vertrieb Zürich 1**

Limmatquai 3, Tel. 051/34 00 45

Basel: Freiestraße 59, Tel. 061/3 77 88

Bern: Marktg.-Passage 1, Tel. 031/3 65 20

Nach des Tages Arbeit  
erfrischt Gesicht und  
Hände das extra seifige,  
milde Sunlight-Doppel-  
stück.



Reine Seife Doppelstück 90 Rp.

Wirklich  
**Prima essen? ... Halt!**  
**Forsthaus Sihlwald**

An der Autostraße Zürich-Zug  
Station Sihlwald. Telefon 92 03 01  
Passanten-Zimmer Max Frei

Ich glaubte sie stottere; sie meint aber  
wirklich die feinen Tric-Tricot-Stoffe

Bezugsquellen: Tricot Stoff AG. Reinach (Aarg.)

**Schrift-Analysen**

für Geschäftsleute und Private  
Rasch, zuverlässig, preiswert. 20jährige  
erfolgreiche Praxis

**Paul Altheer, Zürich 22**  
Postfach 1046